



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1994/1136  
6 October 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ДАНИИ, НОРВЕГИИ, ФИНЛЯНДИИ И  
ШВЕЦИИ  
ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 6 ОКТЯБРЯ 1994 ГОДА НА ИМЯ  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Как Вам известно, страны Северной Европы всегда решительно поддерживали операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. За истекшие годы для участия в этих операциях мы предоставили значительное количество военнослужащих. В настоящее время в текущих операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира участвуют приблизительно 5300 мужчин и женщин из Дании, Финляндии, Норвегии и Швеции.

В силу этого мы с неослабным интересом следим за ходом обсуждений в Совете Безопасности в связи с письмом постоянных представителей Аргентины и Новой Зеландии при Организации Объединенных Наций от 15 сентября 1994 года на имя Председателя Совета Безопасности, которое касается укрепления механизмов консультаций между странами, предоставляющими воинские контингенты, членами Совета Безопасности и Генеральным секретарем (S/1994/1063).

Страны Северной Европы решительно поддерживают общую посылку о необходимости выработки более совершенных процедур для подобных консультаций. По нашему твердому мнению, консультации со странами, предоставляющими воинские контингенты, должны следовать установленной схеме, они должны быть сосредоточены на вопросах, вызывающих особую обеспокоенность, и должны проводиться регулярно, а также при рассмотрении решений о продлении и/или изменении существующих мандатов. Следует предпринять усилия к тому, чтобы консультации с потенциальными странами, предоставляющими воинские контингенты, проводились до принятия Советом Безопасности решения о развертывании новой операции по поддержанию мира.

Разумеется, порядок разработки форм работы и практических процедур для консультаций об операциях по поддержанию мира между странами, предоставляющими воинские контингенты, членами Совета Безопасности и Генеральным секретарем должен быть приемлемым для всех заинтересованных сторон. Безусловно, те более совершенные процедуры для консультаций, которые мы имеем в виду, никоим образом не должны противоречить обязанностям Совета Безопасности по Уставу Организации Объединенных Наций.

По нашему мнению, расширенный диалог и высокая транспарентность в этих вопросах будут иметь решающее значение для сохранения широкой политической поддержки операций Организации Объединенных Наций, которую им традиционно оказывают наши страны.

Будем признательны за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Бент ХОКОНСЕН

Постоянный представитель Дании при  
Организации Объединенных Наций

Вильхельм БРАЙТЕНСТАЙН

Постоянный представитель Финляндии при  
Организации Объединенных Наций

Ханс Якоб БЬЕРН ЛИАН

Постоянный представитель Норвегии при  
Организации Объединенных Наций

Петер ОСВАЛЬД

Постоянный представитель Швеции при  
Организации Объединенных Наций

-----